
東 行 日 記

曾
昭
掄
著

中華民國二十五年十月三十一日初版

東行日記全一冊

【郵資平寄五分掛號一角三分】

道林紙每冊國幣七角
報紙每冊國幣五角

定價
著者 曾昭掄

印刷者 天津大公報館

發行者 大公報出版部

天津法租界三十號路

總代辦處 大公報館代辦部

上海福州路四三六號

版權
所屬
翻印
必究

序

在北大化學系日本化學工業參觀團方在籌備組織，出發尙無確期的時候，我於訪曾先生談中國教育，時局，生產建設以至化學工業等問題之後，即約請曾先生在赴日參觀途中，把一切見聞所得的材料，印象，隨時寫一些寄回國來在報紙上發表；因為工業，無論是化學工業以及一般工業，在中國目前渴望依以救亡圖存的時候，實應急起直追，想方法迅速把牠們發展起來。而在想方法之前，看一看，考究考究聲威逼人，事事跑在我們前頭的先進隣邦，看他們是怎樣在作，是怎樣作出來的？這一點要求，我想每一個關心國事的人都一定會有的。因此我便想從曾先生等的參觀活動中，替若干抱這樣要求的人，求得這樣一些滿足。曾先生答應了。

在北大上學年的課程結束之後，曾先生帶領着參觀團一行於六月初向日本出發了。月底全體團員於參觀完畢後分兩批相繼回國。曾先生因為任務太多，事情太忙，到七月

中才由南方回到北平。已經答應我在參觀途中寫稿寄稿的事體，被其他許多緊要的事擠了下來，開給我的一張期票，沒有能如期兌現。於是我又找向曾先生麻煩，實行向他擠兌。結果曾先生允許在百忙中每天抽暇把所得的材料整理出一部分在津滬大公報同時發表。因為要騰寫兩份，曾先生寫一次，我抄一次，曾先生寫完，我抄完，所以這本日記，我是最先拜讀的第一個。

我讀曾先生的日記的時候，首先感覺曾先生對各種事物物的觀察細密與注意周到。國際間的學術知識，凡關聯到應用，關聯到軍事和產業等項，對外沒有不嚴守秘密的。現勢下之日本人對於中國人，尤其如此！曾先生在日人嚴密關防守護之下，竟不祇在化學工業範圍內周察其形影大致，發覺其中之不少長短優劣，且對一般工業情形，尤有普遍深刻認識。是誠非一般奉大命，領鉅款之官樣考察者所能企及的。

關於日本化學工業之歷史的演進，與其發達進展之現階段程途，這幾點，讀者可於曾先生的紀述文字中去自行領會。我相信各各見地不同的專門讀者，一定可以從這本日

記中發現重要有趣的各種專門問題。我自己最被吸引的地方，是：日本每一個應用科學或與應用科學有關的學術研究機關，都有若干與相呼應的重要生產事業同牠發生密切的關係，承受並運用牠研究所得的發明和成績；同時，每一個重要的生產事業，又都自設或附設有特種的研究室，作為生產事業改進指導的推動中心；雙方的聯絡機構，又皆充分活躍密接。以視我國任何學術機關，都與生產事業隔別不相連接，亦各不求其連接，其間利害長短之差，實不可以道里計。這一點，我以為在中國學術與產業的發展上，應充分加以注意。

日本的社會，誠然不同於中國；日本人當然不同於中國人。日本的科學家，實業家以及科學家實業家所組成的事業團體，他們總都是一往無間，就某一種事業活動集畢生精力努力下去，不似我國的科學家，實業家，今天這個，明天那個，一會兒是大名鼎鼎的某某家，某某家，一會兒則離開自己的中心活動，作起不相干的官來了。中國一切事業之半道而廢，有始無終，久而不見進步發展者，我以為至少在事業主觀條件方面之最

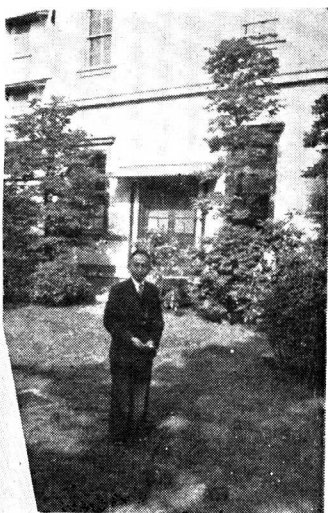
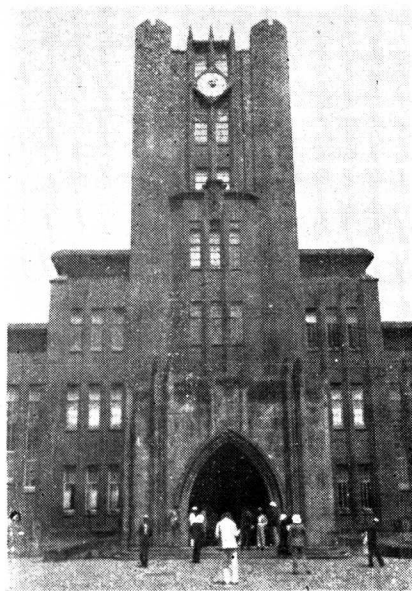
大的障礙和最大的犧牲就在這裏。而這並不是不可以人力改正的。以中國人學日本人，我想並非不可能的難事。

日記在報紙上一天天的登載完了。在登載的經過中，曾先生個人和報館方面都接到不少關於請求刊印單行本的函件。爲答報這許多要求，所以再有單行本的印行。不過，曾先生的性格太有點古怪，好好一本化學工業參觀記，却找我這不相干的十足外行來給他作序。也許曾先生的意思，是要我來對這本日記發表的經過作一回介紹的引子。實在，我這篇文字，除了作「引子」而外，再沒有任何其他東西。

張攷一九三六，九，二十。於北平。

東京行日記 寫真

東京帝國大學的大講堂

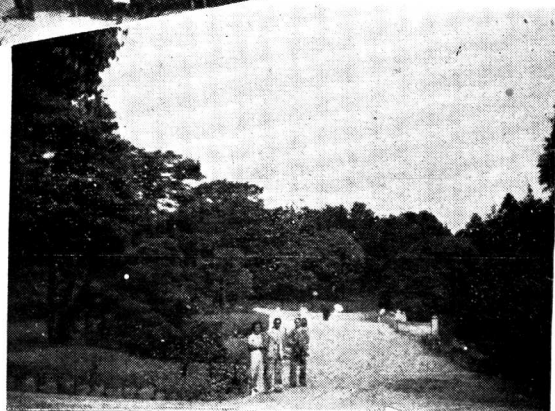


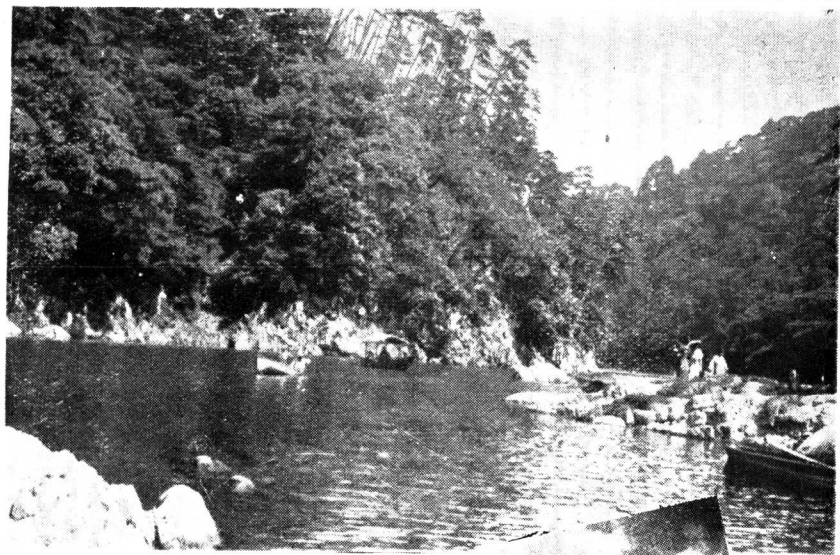
東京中國大使館（立者爲許世英大使）



東京科學博物館的天體望遠鏡

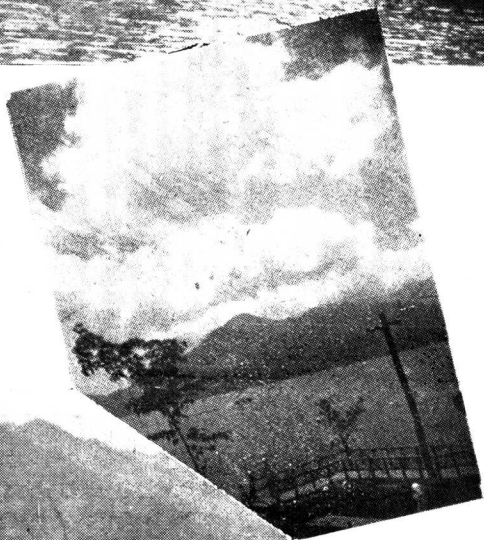
東京明治神宮





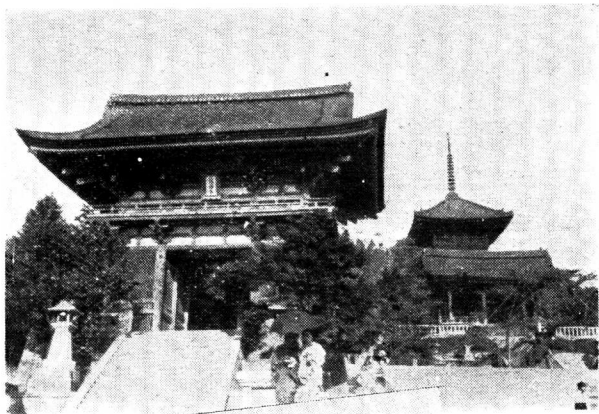
△ 京都嵐山大堰川划船

日光中禪
寺湖風景
之二
汽油船渡
湖

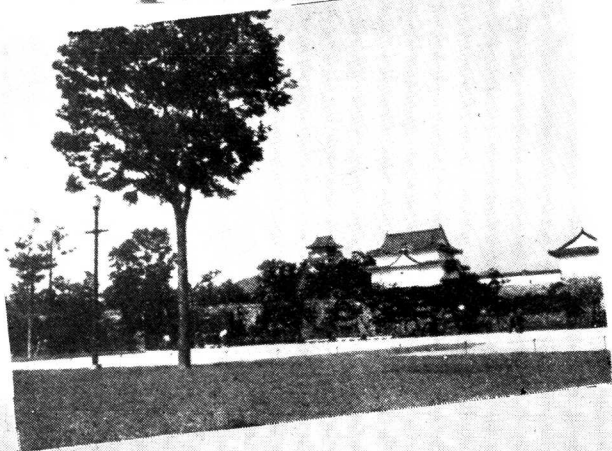


日光中禪寺湖風景之一

京都東山清水寺



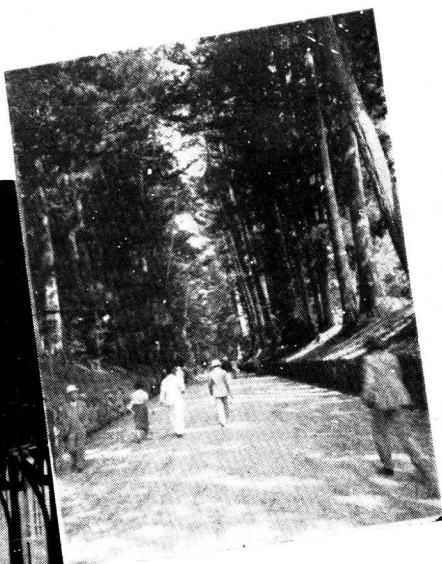
大阪城外景



京都嵐山渡月橋

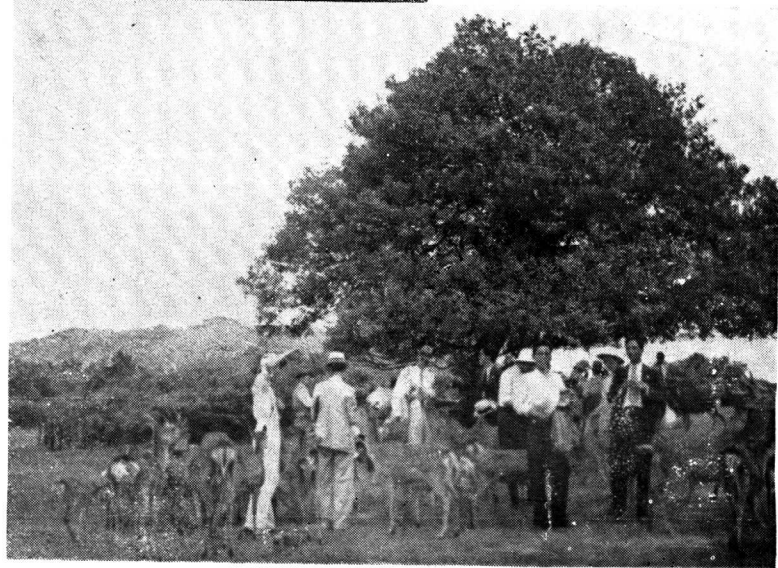


爬山電車 (Cable car) 的車站



日光的樹
(在往東
照宮途中
攝)

奈良公園的馴鹿



目 錄

序	一	四
插圖	一	四
離國以前	一	三
長安丸上	三	一〇
神戶一宿	一一	一六
東京途中	一六	一九
日華學會	二〇	二三
東京帝大	二三	三三
銀座巡禮	三三	三五
理化學研究所	三五	四一

東行日記目錄

二

科學博物館	四二——四四
釀造試驗所	四五——五一
工業大學	五一——五六
東京工業試驗所	五六——五八
明治神宮	五九——五九
靖國神社	六〇——六三
東寶劇場	六三——六九
王子製紙工場	六九——七六
大日本製糖株式會社	七七——七九
大日本麥酒株式會社	八〇——八二
淺草公園	八三——八三
日光	八四——八八

化學會聚餐	八九——九一
日本「愛盤乃特」株式會社	九一——九七
大使館茶會	九七——九八
東京印象	九八——一〇二
京都道上	一〇三——一〇四
京都帝大	一〇四——一二三
比叡山	一一四——一二五
高山耕山化學陶器株式會社	一一五——一二九
島津製作所	一二〇——一二三
嵐山	一二三——一二四
東山	一二五——一二五
琵琶湖	一二五——一二六

東行日記目錄

四

京都印象	一二六	一二九
大阪帝大	一二九	一四〇
三本油墨株式會社	一四〇	一四二
大阪城	一四三	一四四
工業獎勵館	一四五	一四八
大阪市立工業研究所	一四九	一五〇
武田長兵衛商店	一五一	一五四
中山製鋼所	一五五	一六一
奈良公園	一六二	一六四
大阪印象	一六五	一六七
神戸六甲山	一六八	一六九
寶塚	一七〇	一七二

有馬溫泉·····	一七三——一七四
上海丸上·····	一七五——一七六
長崎印象·····	一七七——一七九
遊日後的感想·····	一八〇——一九〇

正 誤

第一四〇頁 (三五) 三本油墨株式會社之下

緊接 (三七) 大阪城係 (三六) 大阪城之誤

並非中間有所脫漏以後每節均應遞減一數字

特此訂正

東行日記

曾昭掄

這篇游記，是回國後，根據在日本參觀時逐日所記的日記，和當時寫下的筆記，編製成功的。裏面有一小部份材料，是根據各處送的印刷品。所用的照片，都是何德森和陳福旭兩位先生照的，應該在這裏向他們二位道謝。

(一) 離國以前

喧傳很久的北京大學化學系赴日參觀團，終於在六月四號半晚，由塘沽出發了。關於這件事情，報紙上曾有好幾種不同的記載和批評。實在似乎不值得他們對他注意。我們赴日參觀的動機很單純，祇是希望到日本看一看化學工業的實際情形（因為化學工業在日本近年來是很發達的），拿來和國內的化學工業做一種比較，或者作一種借鏡。我